

## ✿ Sobre este libro se ha dicho...

«Miguel Barnet resulta insuperable en el arte de restituir la vivacidad del relato oral de un personaje que carga con todo un mundo de experiencias perdidas.» **Italo Calvino**

«Una visión fascinante de la vida cubana.» **Booklist**

«*Canción de Rachel* supone una acusación inconsciente a la sociedad que luego caería con el alzamiento de Castro.» **The New York Times**

## ✿ Otros datos de interés

- Más información sobre el autor:  
[http://www.cubaliteraria.cu/autor/miguel\\_barnet/index.html](http://www.cubaliteraria.cu/autor/miguel_barnet/index.html)
- Fundación Fernando Ortiz: <http://www.fundacionfernandoortiz.org/>  
El personaje de Rachel está inspirado en el personaje histórico de Amalia Sorg, una conocida *vedette* cubana.
- Esta novela ha sido llevada al cine con el título *La Bella del Alhambra* (Premio Goya de 1990 a la mejor película extranjera de habla hispana); al teatro, y convertida en ópera de cámara con el nombre *Rachel la cubana*. Más información en <http://www.imdb.com/title/tt0178266/> y <http://www.youtube.com/watch?v=xIQvb3MdyoA>. Barnet fue guionista de la película, así como de *Gallego*, también basada en uno de sus libros y que contó en el reparto con Sancho Gracia, Jorge Sanz y Francisco Rabal: <http://www.imdb.com/title/tt0093069/>

## ✿ Nota de prensa

### Asteroide recupera *Canción de Rachel*, de Miguel Barnet, un clásico de la literatura cubana contemporánea

**Libros del Asteroide** publica la novela *Canción de Rachel*, una obra emblemática del autor cubano **Miguel Barnet** (La Habana, 1940), con una introducción de **Italo Calvino**. Narrada en primera persona, *Canción de Rachel* consigue gracias a la voz llena de gracia y viveza de su narradora, condensar con su mismo lenguaje el mundo cotidiano de los cabarets y la farándula de La Habana en las primeras décadas del siglo XX. El personaje de Rachel, la narradora, está inspirado en el personaje histórico de **Amalia Sorg**, una conocida *vedette* cubana, a la que **Barnet** conoció en su vejez.

En *Canción de Rachel*, una antigua *vedette* nos cuenta su azarosa vida durante los rutilantes años veinte cubanos. Con ella, transitamos por los escenarios de su vida artística: desde los cochambrosos teatrillos, cabarets y circos en los que debutó hasta el mítico teatro Alhambra en el que triunfaría. Ejercen de contrapunto a su testimonio las voces de tramoyistas, periodistas, amigos, enemigos y chismosos, que matizan y enriquecen la versión de Rachel. Con el telón de fondo de acontecimientos históricos como la dictadura de Machado o la insurrección negra de 1912, todas esas voces nos ofrecen una estupenda estampa de la *belle époque* de la isla y de un espacio único: la calle habanera.

**Miguel Barnet** es etnógrafo y uno de los escritores cubanos más importantes y traducidos de la actualidad, Premio Nacional de Literatura de Cuba en 1994. De su producción, destaca su tetralogía cubana compuesta por las novelas *Biografía de un cimarrón* (1966), *Canción de Rachel* (1969), *Gallego* (1983) y *La vida real* (1986). También ha participado como guionista en la adaptación al cine de *Canción de Rachel* (estrenada con el título *La bella del Alhambra*) y de *Gallego*.

**AUTOR DISPONIBLE PARA ENTREVISTAS (EMAIL Y TELF.)**

**FECHA DE PUBLICACIÓN: 31 DE OCTUBRE DE 2011**



# Libros del Asteroide

Luis Solano | T. 932802524 | [prensa@librosdelasteroide.com](mailto:prensa@librosdelasteroide.com) | [www.librosdelasteroide.com](http://www.librosdelasteroide.com)

## ❁ Ficha técnica



### Canción de Rachel Miguel Barnet

Presentació a cargo de Italo Calvino

PVP: 13,95 euros

ISBN: 978-84-92663-51-4

Tamaño: 20 x 12,5cm

Páginas: 148

Puesta a la venta: 31 de octubre de 2011

## ❁ Sinopsis

*Canción de Rachel* cuenta la azarosa existencia de una *vedette* durante los rutilantes años veinte cubanos. La voz de Rachel, su protagonista -actriz, bailarina y rumbera, una rompecorazones cuyas piernas hicieron temblar a media Habana-, nos acompañará en un recorrido a través de los escenarios de su memoria, desde los cochambrosos teatrillos, cabarets y circos en los que debutó hasta el mítico teatro Alhambra en el que triunfaría. Y, junto a su voz, irán surgiendo otras: las de los tramoyistas, periodistas, amigos, enemigos y chismosos que la matizan y completan, aclarando los puntos más oscuros de su trayectoria.

### **Canción de Rachel es un clásico de la literatura cubana contemporánea**

Sobre el telón de fondo de acontecimientos políticos de la época -el gobierno de Estrada Palma, la dictadura de Machado, las injerencias norteamericanas o la insurrección negra de 1912-, esas voces compondrán un verdadero retablo de costumbres de la *belle époque* cubana.

Su autor, Miguel Barnet, explicaría su obra diciendo que *Canción de Rachel* «habla de ella, de su vida, tal y como ella me la contó y tal y como yo luego se la conté a ella». Publicado por primera vez en Cuba en 1969 y traducido a múltiples idiomas, este libro es ya un clásico de la literatura cubana contemporánea.

## ❁ Biografía del autor

Miguel Barnet nació en La Habana en 1940. Es etnólogo y escritor. Su tetralogía cubana, compuesta por las novelas *Biografía de un cimarrón* (1966), *Canción de Rachel* (1969), *Gallego* (1983) y *La vida real* (1986), es una de las más importantes crónicas sobre la sociedad cubana del siglo pasado. Es también autor de la novela *Oficio de ángel* (1989), así como de libros de ensayo y poesía.

### **Canción de Rachel fue llevada al cine con el título de *La bella del Alhambra* y ganó un Premio Goya**

Ha participado como guionista en la adaptación al cine de dos sus libros: *Canción de Rachel* (estrenada como *La bella del Alhambra*; Premio Goya de 1990 a la mejor película extranjera de habla hispana) y *Gallego* (con Sancho Gracia, Jorge Sanz y Francisco Rabal en los papeles principales). En 1995 creó en La Habana la Fundación Fernando Ortiz para el estudio y difusión de la cultura cubana, de la cual es director.

## ❁ De la presentación de Italo Calvino

«Miguel Barnet, también poeta, resulta insuperable en el arte de restituir la vivacidad del relato oral de un personaje que carga con todo un mundo de experiencias perdidas. (...) los fragmentos grabados de la voz de la vieja *vamp* se alternan con testimonios de otros supervivientes de aquel mundo, que vierten a menudo, sobre determinados episodios o ambientes, opiniones diversas u opuestas. Un collage que se completa con recortes de periódico, fragmentos de canciones y de guiones escénicos. De este modo, la revuelta de los negros de 1921 aparece retratada tanto de la parte de los blancos aterrados -como nuestra Rachel-, como de la de los revoltosos.»